

CLUBS

ENGLISH BOOK CLUB

IMPORTANT NOTICE TO MEMBERS

Owing to circumstances beyond the Club's control (impending demolition at short notice !) it will have to leave its present "temporary" accommodation in the very near future. A circular will be sent round as soon as a new location is definitely secured and a timetable established. Information will also appear in the Bulletin - watch this space !

SKI

SORTIES D'AUTOMNE

Dimanche 11 août

Le Col de Tricot (*) - resp. Graham Stevenson - Région St Gervais

Sortie facile quoiqu'un peu longue - horaire global 5 à 6 heures

Cette sortie offre un parcours très varié et des vues magnifiques sur la face Nord de l'Aiguille de Bionnassay et les dômes de Miage. Petit flirt possible avec le glacier de Bionnassay.

Chaussures de marche ou de montagne fortement recommandées.

Rendez-vous : 7h30 parking Mairie de Meyrin et second rendez-vous à 8h10 station service avant la douane de l'autoroute.

Pour renseignements :

Electronic mail GRS@CERNVM

Dimanche 18 août

Sortie plus difficile : le Pic du Jalouvre et la Pte Blanche en traversée (***) sous la conduite de Serge BIDON - Beep 13-4013. 4 heures de montée, chaussures de montagne obligatoires. Rendez-vous à 7h.00, Parking de la Mairie de Meyrin.

Cotation : (*) facile
(**) moyen
(***) assez difficile

Renseignements :

Rosemarie tél. privé (F) 50.42.12.71

Roland Dubois CERN Beep -4227

ASSOCIATION DU PERSONNEL
33/91-12.08.91

CRICKET 6-a-side

CERN CC participated in a 6-a-side competition on Sunday, August 4th, at the Stade de Richemont. Also participating were the Geneva Sri Lankans, the Geneva Pak Friends and Geneva CC.

The first hurdle to be overcome was the total lack of interest shown by club members, when only 4 players could be found to play. With the help of two sons of players, one aged only 11, the required 6 was reached. In the draw for the semi-finals, CERN drew the favourites, the Sri Lankan team. Each side had to bowl 10 overs, 2 overs per bowler. With one wicket keeper and four fielders, there were plenty of opportunities to score runs, and the Sri Lankans amassed the huge score of 195, with Dugal Jantz making 104 not out! CERN replied by losing a wicket to the first ball and were eventually all out for 70 - a comprehensive defeat! In the other semi-final, a closely fought match saw a victory by the Pak Friends over Geneva CC. Thus CERN and Geneva met in the 3rd/4th place play off. Geneva started well, averaging above 10 an over, and it looked as if a reasonable score was likely, especially as the last 2 overs from one end were to be bowled by the captain's son, bowling for the second time on the day and never having bowled before. As it was, a fine performance by the youngster conceded only 19 runs, and Geneva finished with 98. For the second time of the day, Tim Goodyear ended up with excellent bowling figures. Also, many thanks to his son Robin for keeping wicket, a fine performance for a first attempt. The CERN innings started reasonably until the first wicket went down to what must be the most ridiculous run out ever! It wasn't long before the next wicket fell, leaving only one recognised batsman to try to get the runs.

In order to keep the run rate up, more and more risks had to be taken running singles to keep the strike, and the next 2 wickets were also run outs, leaving Onions, senior and junior at the wicket together. In going for a second run, the captain ran out his son, thus leaving himself the task of scoring 35 off the last two overs, but at least not having to worry about keeping the strike. 19 were scored off the last but one over, leaving 16 to get off the last. This was achieved, with the aid of two sixes, with one ball remaining, taking the captain's score to 54

STAFF ASSOCIATION

not out. Against all the odds, CERN had managed to win a game and finish third!

In the final, Geneva Pak Friends were all out for 78, the Sri Lankans getting the runs in 4 overs and 3 balls, with Dugal Jantz scoring 51 not out, and it was some consolation for CERN to see that they were not the only team to be hit all over the field.

The next fixture is away at the Stade de Richemont, on August 18th against Geneva CC.

Please contact either of the following, by phone or e-mail, for further details: V. Chohan (2719; CHOCHAN@CERNVAX) or C. Onions (5039; ONIONS@CERNVM)

GOLF

Our next outing will be to the very attractive course of La Bresse near Bourg-en-Bresse on Saturday the 24th of August. Please let me know as soon as possible if you wish to participate.

L.Coull, PS Division, (COULL@CERNVM)

VELO

PROCHAINE SORTIE

Dimanche 11 août

1 seul parcours et sur la journée de dimanche :

Tour du Lac Léman, départ à 6h00, piscine de Ferney-Voltaire pour 170 km. Départ matinal pour éviter le trafic des "Aoûtiens". Le repas se fait soit à la musette, soit au restaurant, à vous de choisir votre formule. Prévoyez des petites provisions d'eau et des petits "trucs" à grignoter pour la longue route.

SUBAQUATIQUE

Une sortie est organisée le dimanche 18 août à "la Pointe du Grain", au bord du lac de Neuchâtel.

Plongées pour tous niveaux.

Venez en famille (plage, pique-nique...).

Renseignements et inscriptions au local de gonflage (B.53 - S001).

ASSOCIATION DU PERSONNEL
33/91-12.08.91

IV

COOPERATIVES

COOPIN

(Bât. 563)

Information COOPIN par VM : NEWS (COOPIN

Nos horaires d'ouverture : lundi, mardi, mercredi, vendredi, de 12h.30 à 16h.00.

A votre disposition un nouveau choix de montres CASIO avec toutes les nouveautés. Ex. "GPZ100i" montres pour hommes sportifs en digi/analogue. Le système du moteur "TWIN" permet la synchronisation automatique du temps digital et analogue.

- chronographe avec 12 mémoires/24 heures - 1/100 sec.;
- mémorisation automatique du meilleur temps;
- temps de référence de 1/10 sec. à 25 heures;
- alarme journalière;
- signal d'heure;
- tachymètre;
- étanche 100 m.

Avec Selectronic "Berlitz Interpreter", 12.500 mots et 300 phrases pour le voyage, traduction "simultanée" en 5 langues (allemand, anglais, espagnol, français et italien).

Calculatrice "billet de banque" (francs suisses, dollars, francs français, etc..).

A un prix très intéressant, petite radio 10 band INNO-HIT.

Appareil photo compact OLYMPUS TRIP AF Super 4.5/35mm, avec étui et dragonne.

Nouveau chez BRAUN, Espresso Master professionnel + turbo cappuccino.

STAFF ASSOCIATION